

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

Convocatòria de proves d'ingrés per a ocupar la plaça de Pianista del Cor/Director assistent del Cor
Convocatoria de pruebas de ingreso para ocupar la plaza de Pianista del Coro/Director asistente del Coro
Open competition for the position of Chorus pianist /Choir Assistant conductor

BASES	BASES	RULES
1. Condicions generals	1. Condiciones generales	1. Rules and Conditions
<p>1.1. Es convoca el procés selectiu per cobrir una plaça de Pianista pel Cor del Gran Teatre del Liceu amb funcions de Mestre assistent musical del cor, per mitjà de les proves d'ingrés regulades al Conveni Col·lectiu de Treball del Gran Teatre del Liceu (BOPB, 13 de març de 2014), en endavant es referirà el mateix com el Conveni Col·lectiu.</p> <p>1.2. La retribució i la resta de condicions laborals de la plaça es troben regulades al Conveni Col·lectiu. El sou brut anual orientatiu, un cop superada la 4a ronda, és de 42.837,19 €.</p> <p>1.3. El procés selectiu es desenvoluparà d'acord amb el següent calendari:</p> <p>3 de juny de 2019: data límit per inscriure's</p> <p>17 de juny de 2019: comunicació de l'admissió o exclusió de les candidatures.</p> <p>16 de juliol de 2019: data d'audició.</p> <p>A partir del setembre del 2019 es podrà iniciar la 4a ronda amb el/s candidat/s seleccionat/s.</p>	<p>1.1. Se convoca el proceso selectivo para cubrir una plaza de Pianista del coro del Gran teatre del Liceu con funciones de Maestro asistente musical del coro, mediante las pruebas de ingreso reguladas en el Convenio Colectivo de Trabajo del <i>Gran Teatre del Liceu</i> (BOPV, 13 de marzo de 2014), en adelante se referirá al mismo como el Convenio Colectivo.</p> <p>1.2. La retribución y demás condiciones laborales de la plaza se encuentran reguladas en el Convenio Colectivo. El sueldo bruto anual orientativo, una vez superada la 4ª ronda, es de 42.837,19 €.</p> <p>1.3. El proceso selectivo se desarrollará de acuerdo con el siguiente calendario:</p> <p>3 de junio de 2019: fecha límite para inscribirse</p> <p>17 de junio de 2019: comunicación de la admisión o exclusión de la candidatura.</p> <p>16 de julio de 2019: fecha audición.</p> <p>A partir de septiembre de 2019 se podrá iniciar la 4ª ronda con el/los candidato/s seleccionado/s.</p>	<p>1.1. The Gran Teatre del Liceu announces the selection process to fill a Chorus pianist vacancy for the Gran Teatre del Liceu with Choir assistant conductor responsibilities, through Audition process regulated by the Workers Collective Agreement of the Gran Teatre del Liceu (BOPB 13 March 2014), hereinafter referred as Collective Agreement.</p> <p>1.2. The remuneration and other conditions of the vacancy are regulated by the Collective Agreement. The gross annual salary guidance, once overcome the 4th round, is 42.837,19 €.</p> <p>1.3. The selection process shall be conducted in accordance with the following calendar:</p> <p>3rd of June 2019: Deadline to send applications in.</p> <p>17th of June 2019: communication of the admission or exclusion of candidates.</p> <p>16th of July 2019: Audition date.</p> <p>From September 2019 on, shall start the 4th Round with the selected candidate/s.</p>

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

1.4. Un cop conclòs el procés, el/la candidat/a seleccionat/da que hagi superat el període de col·laboracions o 4a ronda, serà contractat amb caràcter indefinit per la Fundació del Gran Teatre del Liceu, segons la legislació vigent.

2. Requisits dels/les candidats/es

2.1. Per participar al procés selectiu, els/les aspirants hauran d'estar en possessió dels següents requisits des del dia de la finalització del termini de presentació de candidatures i mantenir fins al moment de formalitzar-se el contracte de treball:

2.1.1. Ser ciutadà/na de la Unió Europea o de l'Espai Econòmic Europeu o de Suïssa, o descendent/cònjuge d'aquests ciutadans de manera que se'ls apliqui el règim de ciutadans/es de la Unió, o bé disposar dels corresponents permisos de residència i treball en vigor habilitats per a desenvolupar activitats per compte aliè a Espanya en el moment de l'audició

2.1.2. Tenir almenys 16 anys d'edat i no excedir l'edat màxima de jubilació forçosa, així com comptar amb la capacitat legal per contractar la prestació del seu treball, d'acord amb l'article 7 de l'Estatut dels Treballadors.

2.1.3. Posseir la capacitat funcional per l'execució de les tasques pròpies del lloc de treball.

1.4. Una vez concluido el proceso, el/la candidata/ha seleccionado/a que haya superado el período de colaboraciones o 4ª ronda, será contratado con carácter indefinido por la Fundación del *Gran Teatre del Liceu*, según la legislación vigente.

2. Requisitos de los/as candidatos/as

2.1. Para participar en el proceso selectivo, los aspirantes deberán estar en posesión de los siguientes requisitos desde el día de la finalización del plazo de presentación de candidaturas y hasta el momento de formalizar el contrato de trabajo:

2.1.1. Ser ciudadano/a de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo o de Suiza, o descendiente/cónyuge de dichos ciudadanos/as de manera que se les aplique el régimen de ciudadanos de la Unión, o bien disponer de los correspondientes permisos de residencia y trabajo en vigor y habilitados para desarrollar actividades por cuenta ajena en España en el momento de la audición.

2.1.2. Tener cumplidos 16 años y no exceder la edad máxima de jubilación forzosa, así como contar con la capacidad legal para poder contratar la prestación de su trabajo, de acuerdo con el artículo 7 del Estatuto de los Trabajadores.

2.1.3. Poseer la capacidad funcional para la ejecución de las tareas propias del puesto de trabajo.

1.4. Once the process is concluded, the candidate who has passed the period of collaborations or 4th round will be employed permanently according to the current legislation by the Foundation of the *Gran Teatre del Liceu*.

2. Requirements for candidates

2.1. To participate in the selection process, applicants must be in possession of the following requirements on the day of the deadline for nominations and hold them until the date of formalizing the employment contract:

2.1.1. Being a citizen of the European Union or from the European Economic Area or from Switzerland, or being a descendant/spouse to a member of these citizenships, or holding the required residence and work permits in force and enabled to develop professional activities employed by others in Spain at the moment of auditioning.

2.1.2. Being at least 16 years of age and not exceeding the maximum age for mandatory retirement, as well as having the legal capacity to contract the provision of his/her work, in accordance with the Article 7 of the Statute of Workers.

2.1.3. Functional capacity for the requested kind of work.

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

<p>2.1.4. Acreditar un títol superior o equivalent, o estar en procés d'obtenir-lo abans de la finalització de la 4a ronda.</p>	<p>2.1.4. Acreditar un título superior o equivalente, o estar en proceso de obtenerlo antes de la finalización de la 4ª ronda.</p>	<p>2.1.4. Advanced degree in music performance or equivalent, or being in the process of achieving it before the end of the 4th round.</p>
<p>2.1.5. No incórrer en cap de les causes d'incapacitat per incompatibilitats legals.</p>	<p>2.1.5. No incurrir en ninguna de las causas de incapacidad por incompatibilidades legales.</p>	<p>2.1.5. Absence of the causes of disability for legal incompatibilities.</p>
<p>2.1.6. Coneixement de les llengües castellana i/o catalana.</p>	<p>2.1.6. Conocimiento de las lenguas castellana y/o catalana</p>	<p>2.1.6. Knowledge of Spanish and/or Catalan languages</p>
<p>2.2. El Tribunal podrà requerir, en qualsevol moment del procés selectiu, l'acreditació dels requisits als/les candidats/es. En aquest sentit, si el Tribunal tingués coneixement de que algun dels/les aspirants no compleix qualsevol dels requisits exigits en la convocatòria, podrà excloure'l del procés.</p>	<p>2.2. El Tribunal podrá requerir a los/as candidatos/as, en cualquier momento del proceso selectivo, la acreditación de los requisitos mencionados. En este sentido, si el Tribunal tuviera conocimiento de que alguno de los aspirantes no cumple cualquiera de los requisitos exigidos en la convocatoria, podrá excluirse del proceso.</p>	<p>2.2. The competition Jury may require, at any time of the selection process, the accreditation requirements of the candidates. If the competition Jury has knowledge of any irregularity in the requirements of the competition, the Jury may propose the candidate's exclusion.</p>
<p>2.3. Es valoraran positivament les següents qualificacions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Experiència com a pianista correpetidor i en direcció coral. - Coneixement de les llengües anglesa, francesa, alemanya i italiana. - Coneixement extensiu del repertori operístic. - Experiència prèvia en posicions similars. 	<p>2.3. Se valorarán positivamente las siguientes cualificaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Experiencia como pianista correpetidor y en dirección coral. - Conocimiento de las lenguas inglesa, francesa, alemana e italiana. - Conocimiento extensivo del repertorio operístico. - Experiencia previa en posiciones similares. 	<p>2.3. The following qualifications will be positively assessed:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Experience as a répétiteur pianist and in choral conducting. - Knowledge of English, French, German and Italian languages. - Extensive knowledge of the opera repertoire. - Previous experience in similar positions.

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

2.4. Les funcions del lloc de treball son les següents:

- Acompanyar al piano els assaigs musicals del cor.
- Realització d'assaigs parcials i substitució de la direcció del cor si fos requerit.
- Direcció de cors i bandes internes, si s'escau.
- Presència als assaigs musicals i d'escena, així com a les representacions.
- Altres tasques que puguin encomanar la direcció musical i/o la direcció del departament.

3. Sol·licituds

3.1. Les sol·licituds i les comunicacions de tots els expedients es canalitzaran mitjançant la plataforma web MUV.AC (<http://www.muv.ac>). No es tindran en compte les sol·licituds que es presentin per cap altre canal que no sigui aquest.

3.2. Els/les candidats/es hauran de crear i un perfil personal a la plataforma web MUV.AC completant-lo amb tota la informació requerida.

3.3. Els/les candidats/es hauran de pujar al seu perfil de MUV.AC els següents documents escanejats:

- a) DNI o passaport.
- b) Títol superior o equivalent.

3.4. La data límit d'admissió de les sol·licituds serà el **3 de juny de 2019**.

2.4. Las funciones del lugar de trabajo son las siguientes:

- Acompañar al piano los ensayos musicales del coro.
- Realización de ensayos parciales y substitución de la dirección del coro, si fuera necesario.
- Dirección de coros y bandas internas, si fura requerido.
- Presencia en los ensayos musicales y de escena, así como en las representaciones.
- Otras tareas que puedan ser encomendadas por la dirección musical y/o la del departamento.

3. Solicitudes

3.1. Las solicitudes y comunicaciones de todos los expedientes se canalizarán a través de la plataforma web MUV.AC (<http://www.muv.ac>). No se tendrán en cuenta las solicitudes que se presenten por cualquier otro canal que no sea éste.

3.2. Los/as candidatos/as deberán crear un perfil personal en la plataforma web MUV.AC y completarlo con toda la información requerida.

3.3. Los/as candidatos/as deberán subir a su perfil de MUV.AC los siguientes documentos escaneados:

- a) DNI o pasaporte.
- b) Título superior o equivalente.

3.4. La fecha límite de admisión de las solicitudes será el **3 de junio de 2019**.

2.4. Job description and duties:

- Accompanying on the piano all choir musical rehearsals.
- Conducting sectional rehearsals and substituting the Choir director if needed.
- Conducting internal choirs and stage music "banda sul palco", when needed.
- Attending all musical and stage rehearsals as well as performances.
- Other tasks that might be assigned by the Choir Direction or the Music Department.

3. Applications

3.1. Applications form and communications must be managed through MUV.AC website platform (<http://www.muv.ac>). Applications received through other channels will be dismissed.

3.2. Applicants must create a personal profile at the site MUV.AC including all the requested information.

3.3. Applicants must upload at MUV.AC the following scanned files:

- a) ID card or passport.
- b) Music degree or equivalent.

3.4. Deadline for admission of applications is **3rd of June 2019**.

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

3.5. El Liceu podrà en qualsevol moment exigir la presentació dels documents originals per verificar-ne l'autenticitat, o exigir la presentació d'una còpia compulsada.

4. Admissió d'aspirants

4.1. El **17 de juny de 2019**, un cop transcorregut el termini per la presentació de sol·licituds, a través de la plataforma web abans indicada es convidarà als/les aspirants admesos/es a que participin en el procés de selecció.

4.2. Les despeses de viatge i d'allotjament aniran a càrrec dels propis candidats/es.

5. Procediment de les proves d'ingrés

5.1. Els/les candidats/es hauran d'estar en condicions d'interpretar les obres que s'indiquen a l'Annex . La Fundació del Gran Teatre del Liceu facilitarà els Fragments corals a tots els candidats.

5.2. Els/les candidats/es no podran tenir cap mena de contacte amb els membres del Tribunal (llevat de la Secretaria que no té vot i no intervé en el procés artístic de l'elecció) ni abans ni durant la celebració de les audicions, sota penalització de desqualificació.

5.3. Les audicions seran públiques i es realitzaran el dia **16 de juliol de 2019** en les hores que es comunicaran oportunament.

3.5. El Liceu podrá en cualquier momento exigir la presentación de los documentos originales para verificar su autenticidad, o exigir la presentación de una copia compulsada.

4. Admisión de aspirantes

4.1. El **17 de junio de 2019**, una vez transcurrido el plazo para la presentación de solicitudes, a través de la plataforma web antes mencionada, se procederá a invitar a los aspirantes admitidos a participar en el proceso de selección.

4.3. Los gastos de viaje y de alojamiento correrán a cargo de los propios candidatos

5. Procedimiento de las pruebas de ingreso

5.1. Los/as candidatos/as deberán estar en condiciones de interpretar las obras que se indican en el Anexo. La Fundación del *Gran Teatre del Liceu* facilitará los fragmentos corales a todos los candidatos.

5.2. Los/as candidatos/as no podrán tener ningún tipo de contacto con los miembros del Tribunal (a excepción de la Secretaría que no tiene voto y no interviene en el proceso artístico de la elección) ni antes ni durante la celebración de las audiciones, bajo penalización de descalificación.

5.3. Las audiciones serán públicas y se realizarán el día **16 de julio de 2019** en las horas que se comunicarán oportunamente.

3.5. The Liceu may at any time, require the original documents in order to verify their authenticity, or require the presentation of a certified copy.

4. Admission of candidates

4.1. On the **17th of June 2019**, once the deadline for submission of applications through the mentioned website platform is closed, the Liceu Opera House will proceed to invite the admitted candidates.

4.3. Travel expenses and accommodation will be paid by the candidates themselves

5. Procedure of the competition

5.1. Applicants must be able to perform the works listed in Appendix. The Foundation of the *Gran Teatre del Liceu* will provide all candidates with the choral excerpts.

5.2. Candidates may not have any contact with the members of the Jury (except the Secretary, who has no vote and is not involved in the artistic process of election) before or at the conclusion of the auditions, under punishment of disqualification.

5.3. The auditions shall be public and will take place on the **16th of July 2019** on schedule to be announced.

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

<p>5.4. Hi haurà dues primeres rondes eliminatòries i una tercera ronda facultativa. A més hi haurà una quarta ronda que es detalla en el punt 5.10 d'aquestes bases.</p>	<p>5.4. Habrá dos primeras rondas eliminatorias y una tercera ronda facultativa. Además habrá una cuarta ronda que se detalla en el punto 5.10 de estas bases.</p>	<p>5.4. There will be two eliminatory rounds and a third optional round. There will be also a fourth round, specified on the point 5.10 of these rules.</p>
<p>5.5. La 1a ronda serà eliminatòria. Consistirà en la interpretació al piano, tocant i cantant a l'hora, totes els papers i veus possibles dels diversos fragments. També es podrà demanar que el/la candidat/a toqui sota direcció. Els/les candidats/es que obtinguin almenys el 50% dels vots del Tribunal passaran a la 2a ronda.</p>	<p>5.5. La 1ª ronda será eliminatoria. Consistirá en la interpretación al piano, tocando y cantando a la vez, todos los roles y voces posibles de los diversos fragmentos. También se podrá exigir que el/la candidata/a toque bajo dirección. Los/as candidatos/as que obtengan al menos el 50% de los votos del Tribunal pasarán a la 2ª ronda.</p>	<p>5.5. The 1st round will be eliminatory. It will consist on playing the piano and singing at the same time all possible roles from the excerpts provided. Candidates might also be asked to play under conductor's indications. Candidates who obtain at least 50% of the votes may pass to the 2nd round.</p>
<p>5.6. La 2a ronda es durà a terme a continuació, un cop conclosa la 1a ronda d'audicions. Consistirà en fer un assaig acompanyant i dirigint un grup coral que estarà a disposició. Si hi ha parts solistes també caldrà cantar- les. També s'haurà de dirigir un fragment coral indicat a l'annex. La segona ronda serà igualment eliminatòria.</p>	<p>5.6. La 2ª ronda se llevará a cabo a continuación, una vez concluida la 1ª ronda de audiciones. Consistirá en realizar un ensayo acompañando y dirigiendo un grupo vocal que estará a disposición. Si hubiera partes solistas también deberá cantarlas. También se dirigirá el fragmento coral indicado en el anexo. La segunda ronda será igualmente eliminatoria.</p>	<p>5.6. The 2nd round will take place after the first round is finished. It will consist on carrying a rehearsal playing and conducting a vocal ensemble that will be available. Any solo parts should also be sang by candidates. Candidates will also be asked to conduct the choral excerpt indicated in the appendix. The second round will also be eliminatory.</p>
<p>5.7. La 3a ronda serà facultativa. El Tribunal determinarà la seva necessitat en el propi decurs de les audicions. Consistirà en una lectura a vista i/o una reducció d'un fragment coral a proposta del tribunal. També es podran demanar d'interpretar altres obres de les rondes anteriors relacionades a l'annex.</p>	<p>5.7. La 3ª ronda será facultativa. El Tribunal determinará su necesidad en el propio transcurso de las audiciones. Consistirá en una lectura a vista y/o la reducción de un fragmento coral a propuesta del tribunal. También se podrán pedir interpretar obras de las fases anteriores listadas en el anexo.</p>	<p>5.7. The 3rd round is optional. The Jury will determine the need during the competition. It will consist on a sight-reading and/or a choral excerpt reduction. Candidates might also be asked to play the rest of choral excerpts listed in previous rounds in the appendix.</p>
<p>5.8. Per superar la 2a i 3a ronda i consegüentment assolir l'accés a la 4a ronda, els/les candidats/es hauran d'obtenir almenys un 70% dels vots del Tribunal.</p>	<p>5.8. Para superar la 2ª y 3ª ronda y consecuentemente lograr el acceso a la 4ª ronda, los candidatos deberán obtener al menos un 70% de los votos del Tribunal.</p>	<p>5.8. To successfully complete the 2nd and 3rd rounds and achieve access to the 4th round, candidates must obtain at least 70% of the votes of the Jury.</p>
<p>5.9. El tribunal podrà efectuar una entrevista personal amb els candidats finalistes si ho estima oportú.</p>	<p>5.9. El tribunal podrá efectuar una entrevista personal con los candidatos finalistas si lo estima oportuno.</p>	<p>5.9. The Jury might run an interview with the final candidates if</p>

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

5.10. La 4a ronda consistirà en la col·laboració amb el Teatre en determinades produccions. La planificació d'aquesta ronda serà determinada pel departament musical i podrà realitzar-se durant més d'una temporada. D'acord amb la legislació laboral aplicable, durant aquesta ronda, el Liceu pot exigir als candidats seleccionats que se sotmetin a un examen mèdic que determinarà, també, la seva aptitud per a desenvolupar la tasca corresponent al lloc de treball a ocupar.

5.11. Finalitzades aquestes col·laboracions, la direcció musical decidirà finalment la idoneïtat del candidat/a per ingressar de manera permanent al Teatre.

6. Tribunal

6.1. El Tribunal de les proves d'ingrés estarà constituït, tal com disposa el Conveni Col·lectiu.

6.2. En cas d'estimar-ho necessari, el Tribunal es reserva el dret d'interrumpre l'actuació d'un/a candidat/a. Contràriament, si ho creu oportú, el Tribunal podrà proposar al/la candidat/a la realització d'una nova audició.

6.3. El tribunal escollirà quines obres, fragments de les mateixes llistades a l'annex seran interpretats pels/les candidats/es en cada una de les fases.

5.10. La 4ª ronda consistirá en la colaboración con el Teatro en determinadas producciones. La planificación de esta ronda la determinará el departamento musical y podrá darse durante más de una temporada. De acuerdo con la legislación laboral aplicable, durante esta ronda, el Liceo puede exigir a los candidatos seleccionados que se sometan a un examen médico que determinará, también, su aptitud para desarrollar la tarea correspondiente al puesto de trabajo que deberá desempeñar.

5.11. Finalizadas estas colaboraciones, la dirección musical decidirá finalmente la idoneidad del candidato para ingresar de manera permanente en la Orquesta.

6. Tribunal

6.1. El Tribunal de las pruebas de ingreso estará constituido tal como dispone el Convenio Colectivo.

6.2. En caso de creerlo necesario, el Tribunal se reserva el derecho a interrumpir la actuación de un/a candidato/a. Contrariamente, si lo cree oportuno, el Tribunal podrá proponer al/la candidata/a la realización de una nueva audición.

6.3. El tribunal escogerá qué obras, fragmentos de las mismas y pasajes listados en el Anexo I serán interpretados por los candidatos en cada una de las fases.

5.10. The 4th round consists of collaboration with the Theatre in several productions. The planning of these productions will be made by the music department and might run through more than one season. In accordance with the applicable labor legislation during this round, the Liceu may require to the candidates to submit to a medical examination to determine their ability to perform the appropriate tasks corresponding to the position.

5.11. After this collaboration, the musical direction will decide the suitability of the candidate for the permanent position with the orchestra.

6. Jury

6.1. The Jury shall be formed, as provided by the Collective Agreement.

6.2. If the Jury deems it appropriate, the Jury may interrupt the audition of a candidate. If it deems appropriate, the Jury may propose a new audition.

6.3. The Jury will select which works, extracts or excerpts listed in Appendix will each candidate perform in each of the rounds.

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

6.4. Les decisions del Tribunal seran inapel·lables.

6.5. La convocatòria podrà ésser declarada deserta.

7. Incorporació al Teatre i període de prova

7.1. La data d'incorporació al Teatre del/la candidat/a seleccionat/da serà determinada per la Fundació del Gran Teatre del Liceu. A partir del moment de la incorporació, el/la candidat/a seleccionat/da passaran un període de prova de dotze mesos, del que es descomptarà el temps efectiu de col·laboració en la 4a ronda.

8. Acceptació de les bases

8.1. Les dades personals facilitades pels candidats a la pàgina web www.muv.ac amb la finalitat de cobrir la vacant a que refereix aquesta convocatòria seran incorporades a un fitxer de la titularitat de la Fundació Gran Teatre del Liceu, amb la finalitat de gestionar el procés de selecció ressenyat, així com per la realització de la seva gestió administrativa. Conforme a la normativa vigent en matèria de Protecció de Dades de Caràcter Personal (LOPD), cada candidat pot exercitar els seus drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, mitjançant comunicació escrita junt amb la fotocopia del seu DNI dirigida a la Fundació del Gran Teatre del Liceu, per correu postal a: La Rambla, 51-59, 08002 Barcelona, o per correu electrònic: lopd@liceubarcelona.cat e indicant com a referència LOPD.

6.4. Las decisiones del Tribunal serán inapelables.

6.5. La convocatoria podrá ser declarada desierta.

7. Incorporación al Teatro y período de prueba

7.1. La fecha de incorporación al Teatro del/la candidata/ha seleccionado/a será determinada por la Fundación del *Gran Teatre del Liceu*. A partir del momento de la incorporación, los candidatos seleccionados pasarán un período de prueba de doce meses, del que se descontará el tiempo efectivo de colaboración de la 4ª ronda.

8. Aceptación de las bases

8.1. Los datos personales facilitados por los candidatos en la página web www.muv.ac con la finalidad de cubrir la vacante a que refiere esta convocatoria serán incluidos en un fichero de titularidad de *Fundació Gran Teatre del Liceu*, con la finalidad de gestionar el proceso de selección antes referido, así como para la realización de su gestión administrativa. Conforme a la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD), cada candidato puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, mediante comunicación por escrito junto con la fotocopia de su DNI dirigida a la Fundació del Gran Teatre del Liceu, por correo postal a: La Rambla, 51-59, 08002 Barcelona; o por correo electrónico: lopd@liceubarcelona.cat e indicando como referencia LOPD.

6.4. The Jury decisions will be final.

6.5. The competition could be declared void.

7. Entry date and period of trial

7.1. The approved candidate's date of entry into the Theatre will be determined by the *Fundació Gran Teatre del Liceu*. Candidate will also pass a probationary period of twelve months. This time will be deducted of the collaboration time in the 4th round.

8. Acceptance of these rules

8.1. We inform that any personal data provided by the candidates in www.muv.ac as applicants of the open competition for the given position will be introduced in a file owned by the *Fundació Gran Teatre del Liceu*, for the management of the referred process as well as for administrative needs. In accordance with the applicable regulation for Personal Data Protection (LOPD), users may exercise their rights to access, rectify, cancel and oppose, by written communication and attached ID card, addressed to FGTL, by post to La Rambla 51-59, 08002 Barcelona; or email to: lopd@liceubarcelona.cat with reference "LOPD".

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

8.2. La participació en el procés selectiu significa que l'acceptació expressa dels candidats de la totalitat d'aquestes bases. Qualsevol aspecte no contemplat o qualsevol dubte en la seva interpretació serà resolt inapel·lablement pel Tribunal.

8.3. L'única versió vinculant d'aquestes bases és l'original en català.

8.2. La participación en el proceso selectivo significa la aceptación expresa de los candidatos de la totalidad de estas bases. Cualquier aspecto no contemplado o cualquier duda en su interpretación se resolverá inapelablemente por el Tribunal.

8.3. La única versión vinculante de estas bases es la original en catalán.

8.2. The participation in the selection process implies that candidates accept all these rules. Any other matter not included in these rules or any doubt concerning its interpretation, shall be resolved by the Law.

8.3. The only binding version of these rules is the original one in Catalan.

Bases de la convocatòria per la cobertura de places pel Gran Teatre del Liceu
Bases de la convocatòria para la cobertura de plazas para el Gran Teatre del Liceu
Open competition rules to cover positions at the Gran Teatre del Liceu

ANNEX – ANEXO – APPENDIX

Fase I – Round I

G. Verdi – OTELLO (ed. Ricordi, pgs. 1-31)

Atto primo

De l'inici fins lletra U "su via, fa senno, aspetta l'opra del tempo".

Desde Inicio hasta letra U "su via, fa senno, aspetta l'opra del tempo".

From begining until leter U "su via, fa senno, aspetta l'opra del tempo".

G. Bizet – CARMEN (ed. Alkor, pgs. 174-199)

Núm. 14, Quintet "Nous avons en tête"

Fase II – Round II

G. Puccini – LA BOHÈME (ed. Ricordi, pgs 83-129)

Quadro secondo

De l'inici fins núm. 21 (Vals de Musetta)

Desde inicio hasta nº 21 (Vals de Musetta)

From beginning until nr. 21 (Vals de Musetta)

R. Wagner – DER FLIEGENDE HOLLÄNDER (ed. Peters, pgs. 170-195)

Dritter Aufzug, No. 7, Szene und Chor.

Des de "Ha, ha! Wahrhaftig, sie sind tot..." Fins final del núm 7.

Desde "Ha, ha! Wahrhaftig, sie sind tot..." hasta final del nº 7.

From "Ha, ha! Wahrhaftig, sie sind tot..." until end of nr. 7.

J. Brahms – EIN DEUTSCHES REQUIEM (ed. Breitkopf, pgs. 20-27)

No 2, Den Alles Fleisch es ist wie Gras

Des de "Die Erlöseten des Herrn werden" fins a "ewige Freude" (final)

Desde "Die Erlöseten des Herrn werden" hasta "ewige Freude" (final)

From "Die Erlöseten des Herrn werden" until "ewige Freude" (end)

Fragment coral a dirigir/**Choral except to be conducted:**

I. Stravinski, Pater Noster

Fase III – Round III (facultativa – optional)

Lectura a vista i/o reducció d'un fragment coral.

Lectura a vista y/o reducción de un fragmento coral

Sight-reading and/or reducing a choral excerpt

Altres fragments de les fases anteriors.

Otros fragmentos de las fases anteriores

Other excerpts from previous rounds